



Galerie  
**LE TOIT  
DU MONDE**



# EXPO GHURRAS

27 octobre  
27 novembre  
2022

# LES GHURRAS

Les ghurras, éléments en bois sculpté destinés à baratter le lait, la crème ou le yaourt pour la transformation en beurre, ont marqué l'histoire de la galerie Le Toit du Monde. Notre première Lettre du Toit du Monde, en 1984, leur était consacrée (photo 1).

Dans l'Himalaya, le beurre a une grande importance : aussi bien dans le cadre des rituels, que comme combustible pour les lampes et aussi, bien entendu, pour la consommation.

L'une des grandes épopées indiennes, le *Mahâbhârata* raconte la rivalité entre les dieux et les démons pour maîtriser le monde. Sur les conseils du dieu Vishnu, le barattage de la mer de lait fut décidé afin d'en extraire l'amrita, liqueur d'immortalité, des remèdes et des pierres précieuses. À cette fin, les dieux arrachèrent le mont Mandara, l'un des quatre piliers cosmiques et le fichent au milieu de l'océan sur la carapace du roi des tortues. Vasûki, le souverain primordial des serpents, s'enroula autour de cet axe afin que son corps permette de mettre en mouvement celui-ci, les dieux s'agrippant à la queue et les démons au capuchon.

Les dieux gagnèrent la bataille et remirent la coupe d'*amrita* à Vishnu afin qu'il la conserve.

Cette épopée a beaucoup marqué la culture indienne et himalayenne.

Si les habitants des montagnes, bergers, ménagères utilisant ces objets n'ont, peut-être, qu'une très vague idée de ce combat dantesque, il en imprègne cependant manifestement leur quotidien.

Les sculpteurs en premier lieu : qu'ils soient bergers dans les montagnes gardant leurs troupeaux ou artisans dans les villages, ils s'ingénient à créer des formes les plus diverses. Certaines pièces articulées ou évidées pour constituer un grelot semblent même être assimilables à des objets de maîtrise.

Car si cet objet est avant tout utilitaire, il peut, dans certains cas, avoir une autre fonction.

Dans certains cas, dans certaines régions du Népal, pour les demandes en mariage, le marieur quitte la maison de prétendant avec un plateau sur lequel sont posés un ghurra et un pain. Traversant le village, au vu et su des habitants, il va présenter celui-ci à la famille de la prétendue. Si la demande est acceptée, la famille conserve ces deux offrandes et le marieur retransverse le village, le plateau vide. Tout le monde sait ainsi que la demande en mariage est acceptée. Le ghurra représente dans ce cas le statut social de la famille. Les familles aisées peuvent de ce fait faire appel à un sculpteur renommé pour faire une pièce exceptionnelle qui démontre aux yeux de tous leur statut social.

Paul de Smedt, grand collectionneur belge de ghurras note dans son livre *Divine support*<sup>1</sup> le fait suivant : il avait acquis en 1991 à Grote Zavel, marché d'antiquités à Bruxelles des objets dont ni lui, ni le vendeur ne connaissaient la fonction. Il les avait acquis sur un coup de cœur.

Passant au musée Rietberg de Zurich, il exposa au Professeur Bär son problème et celui-ci lui montra cette première Lettre du Toit du Monde qui lui apporta la réponse à son questionnement.

Il constitua par la suite une très importante collection qui fit l'objet d'une très belle exposition et d'un catalogue<sup>2</sup>. (photo 2)

1. Divine support - Pilgrims bookhouse - Kathmandu - Nepal 2000 - page 17

2. Ghurra's - goden uit de Himàlaya - Nepalese volkskunst - Sint-Niklaas - 2004



Photo 1

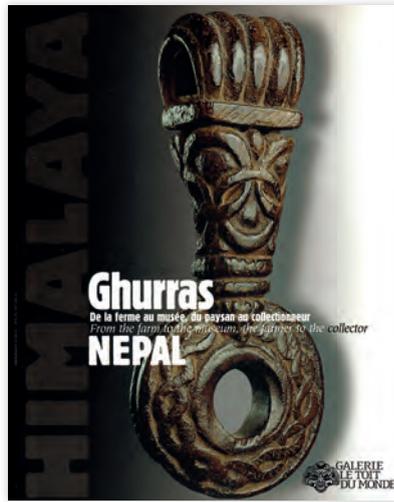


Photo 2



Photo 3

Nous avons par ailleurs continué à nous intéresser à ce type d'objet et avons monté, en 2007, une exposition cataloguée à Paris<sup>3</sup>.

Cette troisième exposition démontre que notre intérêt pour les ghurras ne faiblit pas.

L'extrême variété de ses motifs et la qualité de ses sculptures sont toujours pour nous un sujet d'émerveillement.

Des informations et certaines photographies semblent démontrer que les ghurras ne se cantonnent pas au Népal et à la zone himalayenne qui avaient fait l'objet de nos précédentes études. Des clichés pris au Ladakh montrent des femmes avec leur perak barattant avec des objets de même nature. Et nous avons des témoignages photographiques, au Rajasthan, à Jodhpur. Cependant, ces clichés, peu ou pas documentés, permettent seulement d'envisager des hypothèses. Ils démontrent l'usage d'un objet de type ghurra qui, autant que l'on puisse en juger, n'est pas sculpté.

Une pièce conservée au musée du quai Branly - Jacques Chirac pourrait cependant apporter un élément concret sur cet usage. Il s'agit d'une terre cuite provenant de Molela, un village proche de la ville de Nathadwara. Cette pièce provient d'un panneau réalisé spécialement pour l'exposition « Autres maîtres de l'Inde » présentée au musée en 2010 et montre une femme barattant (Photo 3).

Dans cette dynamique de recherche, la galerie le Toit du Monde expose du 27 octobre au 27 novembre 2022, une série de 91 œuvres couvrant une variété de styles que les montagnards de l'Himalaya ont donné à ces objets utilitaires, destinés à maintenir à la verticale le baraton durant le barattage. Ce catalogue, édité pour l'occasion, comprend 23 pièces de Ghurras que nous avons sélectionnées, offrant un large éventail esthétique qui caractérise l'exposition Ghurras.

Espérons que des recherches plus approfondies permettront d'affiner celles-ci.

François Pannier & Adrien Viel

3. Ghurras - De la ferme au musée, du paysan au collectionneur  
From the farm to the museum, the farmer to the collector, Galerie Le Toit du Monde - 2007 - textes de Pascale Dolfus



**61.**  
Grand ghirra orné  
sur le sommet  
d'un cavalier au recto  
et d'un éléphant  
au verso.  
H. 38 cm - soclé



64.  
Ghurra orné  
d'un personnage.  
H. 21 cm - soclé



65.  
Ghurra sculpté  
d'un homme  
et d'un bovin.  
H. 27 cm



71.  
Grand ghurra  
articulé en  
2 éléments.  
H. 35 cm

72.  
Ghurra surmonté  
d'un visage encadré  
en partie gauche de  
2 pots à lait - ceux  
du côté droit sont  
manquants. La partie  
centrale fait penser à  
un masque de citipati.  
H. 20 cm - soclé





73.  
Grand ghourra  
avec très belle  
patine d'usage.  
H. 27 cm – soclé



74.  
Grand ghurra orné  
à son sommet d'un  
visage dans une niche.  
Riche décor sculpté.  
H. 32 cm – soclé



**75.**  
Très exceptionnel  
ghurra orné à son  
sommets d'un masque  
de démon surmontant  
un masque léonin.  
Peut être considéré  
comme l'un des chefs  
d'œuvre du genre.  
H. 32 cm – soclé

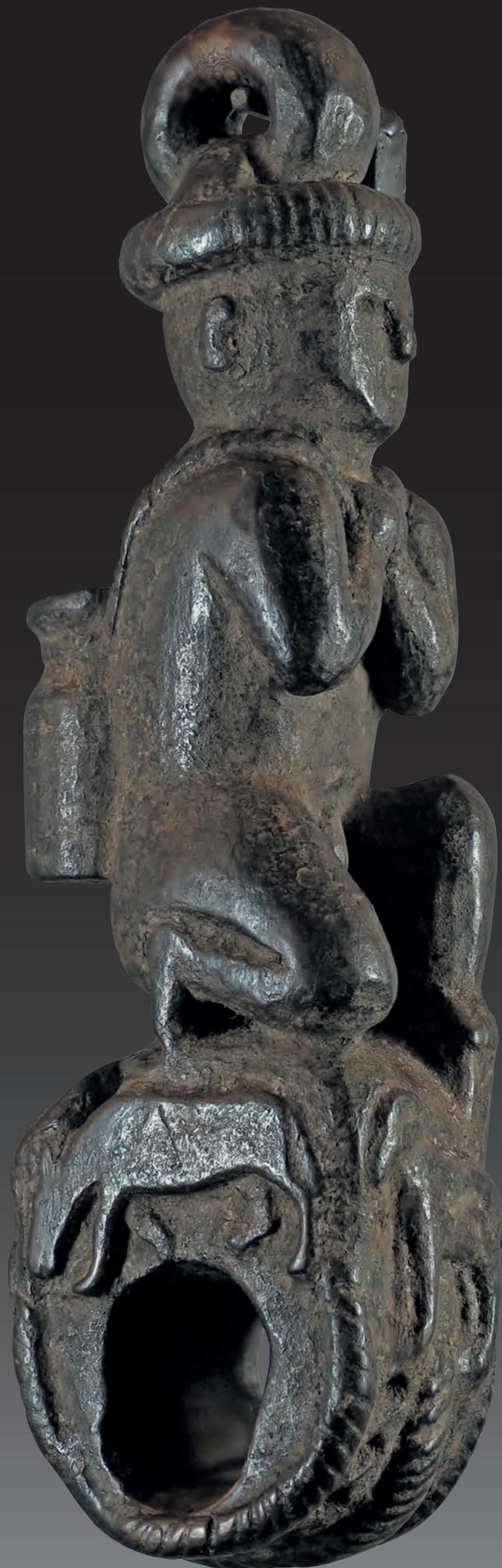


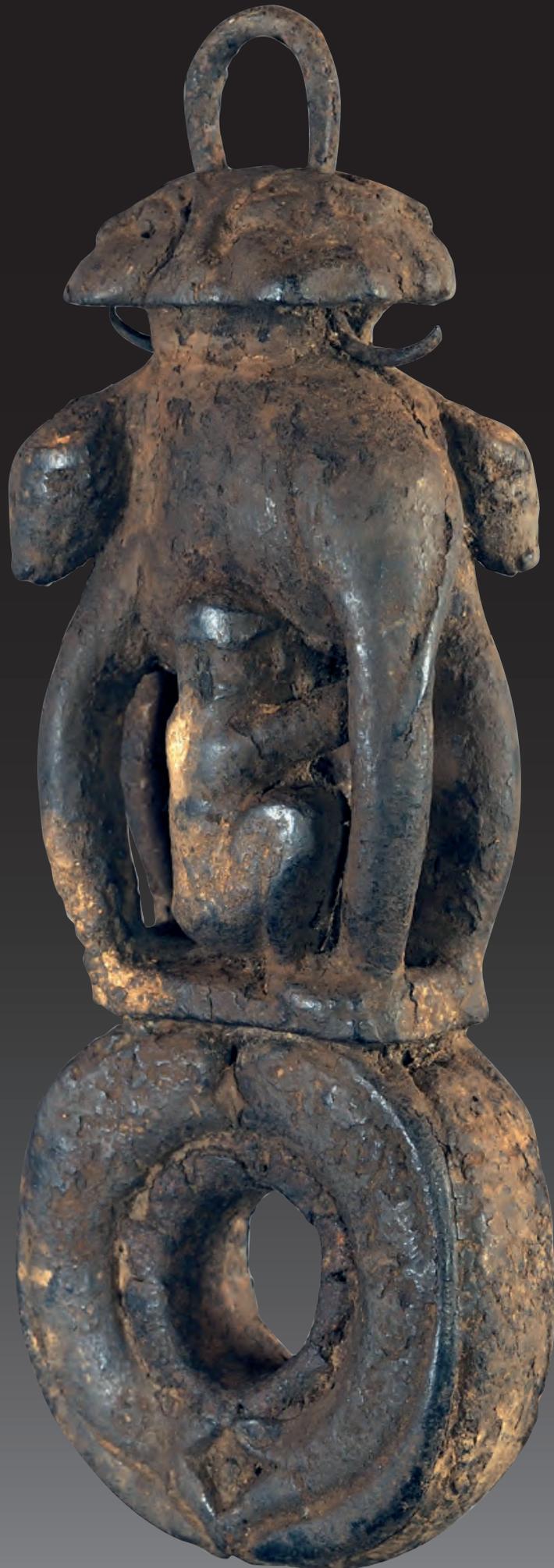
76.  
Ghurra représentant un  
personnage accroupi  
dans une niche dont il  
tient deux colonnettes.  
H. 26 cm – soclé



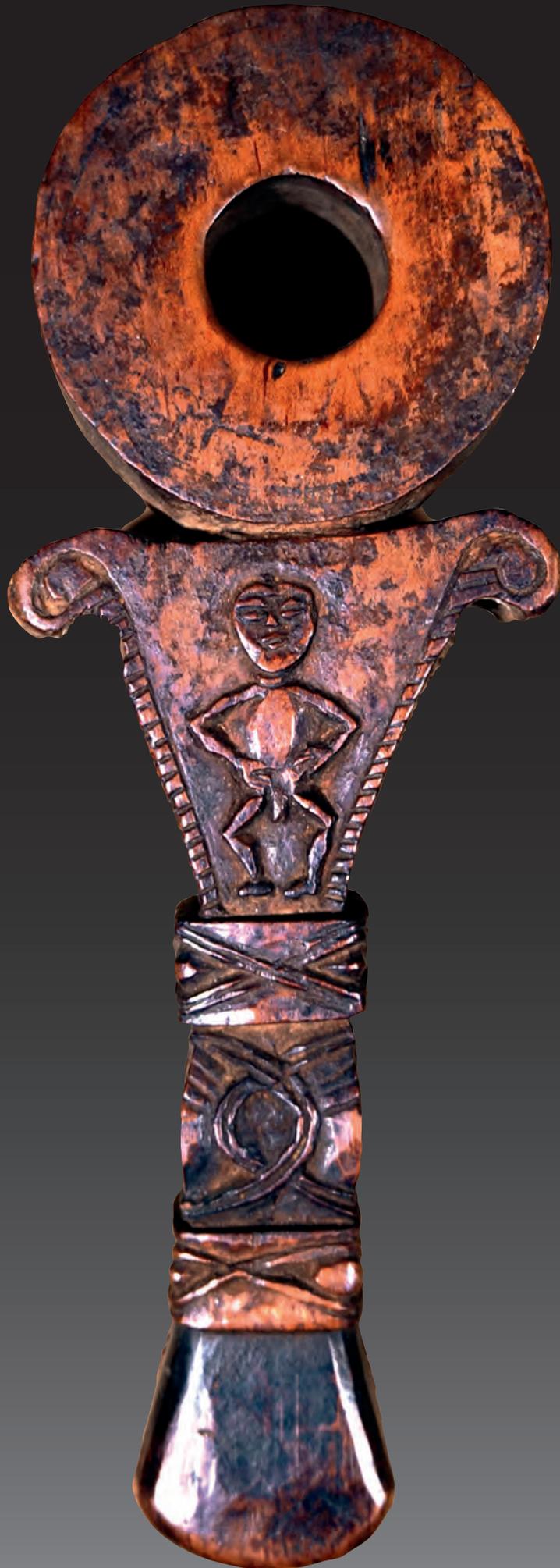
77.  
Ghurra dont le corps  
central est constitué de  
deux oiseaux affrontés.  
Ils sont surmontés  
d'un visage lunaire.  
H. 26 cm – soclé

**78.**  
Ghurra surmonté d'un  
personnage agenouillé  
- Il porte dans le dos  
un pot à lait.  
La base est décorée  
de 4 animaux :  
bovins, bélier...  
H. 27 cm – soclé





79.  
Ghurra dont le sommet  
est orné de 4 visages.  
Il surmonte deux  
animaux accolés avec  
deux personnages  
en train de les traire.  
H. 25 cm – soclé



2.  
Ghurra à motifs  
géométriques.  
Petit personnage  
masculin sexué  
en partie centrale.  
H. 33 cm



**3.**  
Ghurra surmonté  
de pots à lait.  
Très belle patine  
d'usage - restauration  
locale à l'anneau.  
H. 21,5 cm

4.  
Ghurra avec quatre  
personnages adossés  
deux par deux.  
Les personnages  
sont surmontés  
de pots à lait.  
H. 31 cm





**12.**  
Ghurra surmonté  
de 3 pots à lait.  
Très belles volutes en  
partie intermédiaire.  
H. 23 cm



**13.**  
Très petit ghurra.  
Ghurra votif plutôt  
qu'usuel ?  
H. 12,5 cm



**15.**  
Ghurra à colonnettes  
sur la partie  
intermédiaire.  
Particulièrement  
grand par rapport  
à ceux étudiés.

H. 36 cm



**21.**  
Ghurra représentant  
deux personnages  
adossés (recto verso).  
Fêle sur une face.  
H. 27 cm



22.  
Ghurra constitué  
d'entrelacs.  
H. 34 cm



27.  
Ghurra.  
De très petite  
taille avec une  
très belle patine.  
H. 9,5 cm



43.  
Ghurra.  
H. 31 cm



**46.**  
Ghurra surmonté  
d'un motif  
très inhabituel  
indéfinissable.  
H. 24 cm



Galerie  
**LE TOIT  
DU MONDE**

## **Remerciements**

Patrick Grimaud  
David C. Andolfatto  
Jean-Pierre Girolami  
Richard Lair  
Brigitte Steinmann